#### **REEMA RAY**

IA-137, Salt Lake, Sector-III

Kolkata-700097

Mobile: 09350589166, 09433750676

Email: roamingreema@gmail.com

## **Academics**

o Certificate, Diploma & Advance Diploma in Japanese Language

- o Japanese Language Proficiency Test- N4 Level Qualified
- o Fellowship in Documentation
- o Diploma in Still Photography
- Post Graduation in Journalism
- o Bachelors Degree in Bengali Literature

#### Preferred domain for Translation, Proofreading & Editing

o Medical, IT, Legal, Finance, Sports, Travel & Tourism, Human Resources

### Esperience in specific domain:

#### o Madical

- AstraZeneca AB
- Bayer
- Genzyme Corporation
- Novartis
- Medical Outcomes Trust and QualityMetric Incorporated, US
- WaveSense JAZZ
- GSK
- PRA Health Sciences
- Royal Infirmary of Edinburgh, NHS Lothian,
- TrialMax App
- Samsung Bioepis Co., Ltd, Republic of Korea
- Serum Institute of India Pvt. Ltd, India
- Novo Nordisk, Denmark
- EORTC Quality of Life Group
- Astley Ainslie Hospital, Edinburgh
- SamChunDang Pharm.Co. Ltd, Republic of Korea
- Janssen Global
- Bayer Zydus Pharma Pvt Ltd
- Essity India Private Limited
- CARE.org

- Department of Housing Preservation And Development, New York City
- Bedfordshire Police
- Bedford Borough Council
- Primark
- PayPal
- Lothian NHS Board, Edinburgh, UK
- Scottish Government's Guidance publication
- Shriram Transport Finance Co. Ltd
- Guard.me, Canada
- Gildan Activewear Inc., US
- Responsible Business Alliance
- o Finance
  - SBI
  - Tata Card
  - MITC
  - Royal Sundaram General Insurance Co. Limited
  - Axis Bank
- o Others (Automobile, Electrical, Ad, IT)
  - Nestle
  - Adidas
  - Honda
  - Beijing Preformed Line Products Co., Ltd.
  - Microsoft
  - HP
  - WellCare of New York, Inc., Florida
  - Unilever, India
  - Amazon
  - Spotify

#### **Professional Grooming**

- Japanese Language Teachers' Training, Ministry of External Affairs, India & Emabassy of Japan, India
- o Anger management, IICP & Mental Health Foundation, Kolkata, India
- Stress Management, IICP & Mental Health Foundation, Kolkata, India
- Level-III Fall Protection, Industrial Training, Certified by Safe Site Bv, Fall Protection, Netherlands
- Basic, Intermediate & Advance Snow Skiing Course, Directorate for Mountaineering & Allied Sports, Manali, India
- Advance Technical Course for Liaison Officers, Organised by Indian Mountaineering Foundation, India & Mountain Wilderness, Italy
- o Search & Rescue, Nehru Institute of Mountaineering, Uttarkashi, India
- Method of Instruction, Directorate for Mountaineering & Allied Sports, Manali, India
- o Basic & Advance Mountaineering Course, Himalayan Mountaineering Institute, Darjeeling

o Adventure Course, Himalayan Mountaineering Institute, Darjeeling, India

# **Professional Exposure**

- o Japanese Language Teacher, GSM, Kalyani, India
- Japanese Language Teacher, Kotoba, Kolkata, Inidia
- o Consultant, Skill Training, Magic Bus, India.
- o Consultant, Skill Training for the people with disabilities, Beautiful Mind-Korok, Kolkata.
- Consultant, Quality Control & Technical Skill Training, Nidus Enterprises Pvt Ltd. Ahmedabad.
- o Member, Mountain Safety & Risk Management Committee, Indian Mountaineering Foundation, India.
- o Manager, Training, for the Skill & Demonstration Department with P. N. Safetech (KARAM), a leading height safety equipments manufacturing company, India.
- o Visiting Faculty, Nehru Institute of Mountaineering, Uttarkashi, 2009.
- o Faculty, Soft Skill & Technical Skill, Idiscoveri Educational Pvt. Ltd., a wilderness camps for kids, Education camps for Executives and youth from 2003 to 2007.
- o Visiting Faculty, Indian Institute of Tourism & Travel Mangement, New Delhi, 2008.
- o Joined Youth Festival as an Outdoor Leader organised by HRD Ministry, Govt. of India in 2003.